



Ausgabe  
Nr. 35/2010  
14. Juni  
Seite 1

Newsletter  
الصحف الإلكترونية  
الصحف الإلكترونية



Aramäischer Medienverein  
Suryoyo Sat Deutschland e.V.



### FASD-Turnier & Hago 2010

Im Jubiläumsjahr der FASD fand das traditionelle Pfingstturnier mit anschließendem Hago im Süden statt. Veranstalter dieses Großereignisses war der Mitgliedsverein Mor Gabriel Kirhardt. Zahlreiche Mannschaften aus Deutschland, Österreich und Holland nahmen bei herrlichem Sonnenschein an diesem zweitägigen Jubiläumsevent teil. Am Pfingstsonntag setzten sich Aramäer Gütersloh und Aramäer Ahlen in den Finalspielen durch und lieferten sich ein spannendes Endspiel. Sieger nach Elfmeterschießen und damit **FASD-Turniersieger 2010** wurde **Aramäer Ahlen**. Herzlichen Glückwunsch!



Ein großer Dank gilt dem Hauptsponsor des Fußballereignisses, „AWD - Ihr persönlicher Finanzoptimierer“, der den ersten dreiplatzierten Mannschaften einen Trikotsatz, Sporttaschen und Fußbälle sponserte.

**Murad Karam** und **Aydin Saliba** mit der Gudo d'Tedmor sorgten am Samstagabend gemeinsam bis in die späten Abendstunden für tolle Stimmung. Das 25jährige Jubiläum der Föderation der Aramäer in Deutschland wurde standesgemäß mit Sekt und Torte gefeiert.

**Herzlichen Dank an Mor Gabriel Kirhardt für zwei tolle Tage voller Gastfreundschaft und an Suryoyo Sat für die Aufzeichnung und baldige Ausstrahlung.**

### Studenten- und Akademikerevent im Kloster Mor Afrem Holland – Suryoyo Sat Holland ist dabei

„Gesellschaft fordert Wissenschaft“:

Ganz im Zeichen der Wissenschaft lädt die Fundatio Nisibinensis - Gesellschaft zur Förderung Aramäischer Studien e.V. zusammen mit Erzbischof Mor Polycarpus Augin Aydin zu einem deutsch-niederländischen Studenten- und Akademiker-Event 2010 in Enschede ein. Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht die Auseinandersetzung mit der Bedeutung von Wissenschaft für unsere Gesellschaft, aber auch der Austausch und das Kennenlernen von Studierenden und Akademikern soll nicht zu kurz kommen.

Das Studenten- und Akademiker-Event findet am 19. Juni ab 13:30 Uhr im Kloster St. Efreem in Enschede statt. Die Vorträge enden voraussichtlich um 17:15 Uhr, danach findet die Dinner-Party statt.

Die Teilnehmer können sich freuen auf ein informatives Get-together mit Empfang, Vorträge von Mor Polycarpus Augin Aydin - Erzbischof der Syrisch-Orthodoxen Kirche in den Niederlanden -, Dr. Kees den Biesen und Paulus Gelen - 2. Vorsitzender der Fundatio Nisibinensis -.



Suryoyo Sat Holland wird vor Ort sein und das Event für das Fernsehen aufnehmen.

### Feedback: Hago made by Suryoyo Sat in Delmenhorst

Der erste Suryoyo Sat Hago in Delmenhorst hat die Erwartungen der Organisatoren gänzlich erfüllt. Über 500 Gäste haben an dem Abend den Superstar aus Schweden Gabriel Bargabriels empfangen und seine Gesangkünste bewundert.

Die Gewinner der Tombolaverlosung freuten sich über ihre tollen Preise.

Ein großer Dank gilt dem Kamerateam und allen Helfern, die im Saal alles zur Zufriedenheit der Gäste getan haben.

Adnan Mermertas, Vorsitzender des Aramäischen Medienvereins Suryoyo Sat Deutschland (AMD), bedankte



sich persönlich bei der Suryoyo Sat Ortsgruppe Bremen/Delmenhorst für die außerordentlich gute Organisation des Hagos. Demnächst wird der Hago auf Suryoyo Sat ausgestrahlt.

Der Newsletter kann per E-Mail an [tebe@suryoyosat.de](mailto:tebe@suryoyosat.de) abonniert werden!

Föderation der Aramäer (Suryoye) in Deutschland e. V.  
Postfach 12 04 57  
69066 Heidelberg  
fasd@gmx.net  
www.fasd-online.de



سورويو سات  
Suryoyo Sat

Aramäischer Medienverein Deutschland e. V.  
Postfach 11 27  
59201 Ahlen  
info@suryoyosat.de  
www.suryoyosat.de



Ausgabe  
Nr. 35/2010  
14. Juni  
Seite 2

# Newsletter



Aramäischer Medienverein  
Suryoyo Sat Deutschland e.V.



## Gudo d'Kenoro



Im März diesen Jahres wurde die aramäische Chorgruppe mit dem Namen „Gudo d'Kenoro“ von Martin Barman ins Leben gerufen. Die Chormitglieder wurden durch ein Casting, welches in den Suryoyo Sat Studios Deutschland stattfand, ausgesucht. Sie stammen aus Gütersloh, Harsewinkel, Ahlen, Paderborn, Delbrück und Rheda-Wiedenbrück.

Nach langen Proben hatte die Chorgruppe Ende April ihren ersten Auftritt. In der St. Johannes Kirche in Rheda-Wiedenbrück sang der Chor neben kirchliche auch kulturelle aramäische Lieder.

An den Instrumenten der Chorgruppe spielen Martin Barman (Keyboard), Marcel Duman (Zaz), Mike Mutlu (Darbuka) sowie Julien Daman (Gitarre). Noah Imran, der Congas, Darbuka und Tef spielt, ist 13 Jahre alt. Das jüngste Mitglied ist Milidia Das (Violine), die 10 Jahre alt ist.

Noch in diesem Jahr veröffentlicht die neue Chorgruppe ihr erstes Album. Auf der CD werden neben klassischer Kirchenmusik auch neue kulturelle Lieder vorhanden sein. Die Songwriter dieser Lieder sind u. a. Maraugi Aydin, Nazar Isleyen und Hapsuno Bahho sowie einige andere. Übrigens werden auf der CD nur aramäische Instrumentenspieler vertreten sein.

## Suryoyo Sat bei den Azechoye

Am 19. Juni 2010 veranstalten die Azechoye einen großen Hago in Pfullendorf. Für die musikalische Unterhaltung sorgt die Band „Gudo d'Azech“ mit insgesamt 9 Sängern.

Einlass ist um 17 Uhr, Eintritt 10 Euro.

Adresse: Arge Göge-Halle, 88367 Hohentengen. Die Azechoye haben Suryoyo Sat eingeladen, die Veranstaltung für das Fernsehen aufzunehmen. Das Suryoyo Sat Team Süd hat die Einladung mit Freude angenommen.

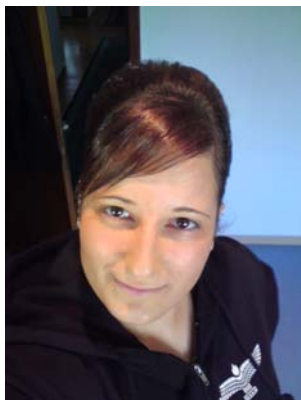
## Suryoyo Sat Team in Gießen war dabei

Am 23. Mai hatte der Aramäische Jugendverein Gießen e. V. seinen Eröffnungshago in der Kongresshalle Gießen. Der beliebte aramäische Sänger Bashar Yohanun aus Syrien erfreute die Gäste mit seinen stimmungsvollen Liedern.

Das Suryoyo Sat Team aus Gießen mit Kameramann Aziz Özdemir und Shirin Bulut, die mit den Gästen Interviews führte, waren ebenfalls auf dem Hago anwesend. Demnächst läuft der Beitrag auf Suryoyo Sat.

## Steckbrief: Gabriela Savci

Der Suryoyo Sat Newsletter veröffentlicht in jeder Ausgabe einen Steckbrief eines Mitarbeiters des Aramäischen Medienvereins Deutschland (AMD) oder der Föderation der Aramäer in Deutschland (FASD). In dieser Ausgabe wird Gabriela Savci vorgestellt.



**Funktion:** Kamerafrau  
(Suryoyo Sat Ortsgruppe Gießen)  
**Seit:** 2007  
**Herkunft / Wohnort:** Iwardo / Gießen  
**Alter:** 19 Jahre  
**Familienstand / Kinder:** ledig / -  
**Beruf:** Schülerin  
**Interessen:** Suryoyo Sat  
**Lieblingsbuch:** -  
**Lieblingfilm:** Pearl Harbor  
**Lebensmotto / Spruch:** „Lebe und denke nicht an Morgen!“  
**Andere über Gabriela:** „eine liebevolle und engagierte Mitarbeiterin“

Der Newsletter kann per E-Mail an [tebe@suryoyosat.de](mailto:tebe@suryoyosat.de) abonniert werden!

Föderation der Aramäer (Suryoye) in Deutschland e. V.  
Postfach 12 04 57  
69066 Heidelberg  
fasd@gmx.net  
www.fasd-online.de



**Suryoyo Sat**

Aramäischer Medienverein Deutschland e. V.  
Postfach 11 27  
59201 Ahlen  
info@suryoyosat.de  
www.suryoyosat.de





Issue  
No. 35/2010  
14 June  
Page 3

Newsletter  
بلاغية  
معمول  
للأخبار  
والتقارير



Aramäischer Medienverein  
Suryoyo Sat Deutschland e.V.



### FASD tournament & hago 2010

The traditional Whit tournament of the Federation of the Arameans (FASD) in Germany took place in the South of Germany this year. The organizer of the event was the member club Mor Gabriel Kirchartt. Many soccer teams from Germany, Holland and Austria took part in the tournament while the sun was shining on both days of this anniversary event. On Whit Sunday, the clubs Arameans of Gütersloh and Arameans of Ahlen played in the final match and showed an exciting end game. The winner after the penalty shootout and thus the FASD tournament winner 2010 has been Arameans of Ahlen. Congratulations!

We are deeply grateful for the main sponsor of the soccer event – AWD - Your Personal Finance Optimizer. He sponsored soccer shirts, sporting bags and soccer balls to the first, second and third placed teams.

The singers of the evening were Murad Karam and Aydin Saliba with his band Gudo d'Tedmor who put much live into the party. The 25<sup>th</sup> anniversary of the Federation of the Arameans has been celebrated with champagne and gateau.

Special thanks go to the club Mor Gabriel Kirchartt for the wonderful days and to Suryoyo Sat who shot the whole event for the television.

### Student's event at the monastery of Mor Afrem Holland – Suryoyo Sat will attend

„Society makes demands on science“:

Under the sign of science, the Fundatio Nisibinensis – Association for Promotion of the Arameans Studies” and H.E. archbishop Mor Polycarpus Augin Aydin invite all students and graduates for the event in Enschede. The focus of the event is the discussion about the importance of science for our society. But not only the discussion, but also making sure to get to know each other is also an important aim of the event.

The event takes place at the monastery of Mor Afrem in Enschede on 19 June 2010. It begins at 1.30 pm. The lectures will be probably finished at 5.15 pm, afterwards the dinner party will begin.

The participants will get an informative get-together with reception, lectures holding by Mor Polycarpus Augin Aydin – Archbishop of the Syriac Orthodox Church of the Netherlands -, Dr. Kees den Biesen and Paulus Gelen – Second Chairman of Fundatio Nisibinensis.

Suryoyo Sat Holland will be on the ground to shoot the event for the television.

### Feedback: Hago made by Suryoyo Sat in Delmenhorst

The first Suryoyo Sat Hago which has taken place in Delmenhorst fully came up to our expectations. More than 500 guests welcomed the superstar from Sweden Gabriel Bargabriels and admired his singing skills.

The winners of the tombola were pleased about their prizes. Many thanks go to the camera team and all helpers who did everything to the full satisfaction of the guests.

Adnan Mermertas, Chairman of the Aramean Media Assn. Suryoyo Sat (AMD), personally thanks the Suryoyo Sat Team of Bremen/Delmenhorst for the exceptional great organization of the event. Soon you can watch the party film on Suryoyo Sat.

### Gudo d'Kenoro

This year in March, the Aramean choir named „Gudo d'Kenoro“ has been established by Martin Barman. The members of the choir were chosen by casting which was done in the Suryoyo Sat Studios Germany. They are from Gütersloh, Harsewinkel, Ahlen, Paderborn, Delbrück and Rheda-Wiedenbrück.

After some rehearsals, the choir had its debut at the end of April. In the St. John Church in Rheda-Wiedenbrück, the choir sang some religious and cultural Aramean songs.

The choir is accompanied by the musicians Martin Barman (keyboard), Marcel Duman (zaz), Mike Mutlu (darbuka) and Julien Daman (guitar). Noah Imram who plays the congas, darbuka and tef is 13 years old and the youngest member is Milidia Das (violin) who is only 10 years old.

The new choir will release its first album this year. On the CD, there will be new cultural songs among classical church music. The new songs will be written by Maraugi Aydin, Nazar Isleyen and Hapsuno Bahho. By the way, on the CD there will be only Aramean musicians playing.

For subscription, send an e-mail to [tebe@suryoyosat.de](mailto:tebe@suryoyosat.de)!

Föderation der Aramäer (Suryoye) in Deutschland e. V.  
Postfach 12 04 57  
69066 Heidelberg  
fasd@gmx.net  
www.fasd-online.de



سوريو سات  
Suryoyo Sat

Aramäischer Medienverein Deutschland e. V.  
Postfach 11 27  
59201 Ahlen  
info@suryoyosat.de  
www.suryoyosat.de